

ENTREVISTA COL MAESTRU GAITERU JOSÉ ÁNGEL HEVIA

Ignaciu Llope

José Ángel Hevia Velasco, Hevia, nació en Villaviciosa un 11 d'ochobre de 1967. Entamó a tocar la gaita de mui bien neñu, a los 7 años. Foi discípulu del maestru Armando Fernández, y trió fiestes, romerías y praos en pareya col tambor de la so hermana María José. Nel 1985 fundó la so primer banda de gaites en Villaviciosa. Dirixó y fundó cinco bandes de gaites que formaben la «Bandona d'Asturies»: Banda de Gaites Villaviciosa, Banda de Gaites Mieres del Camín, Banda de Gaites Ribeseya, Banda Gaites Candás y Banda de Gaites Rei Aurelio. Formó parte del grupu de música folk Boides, col que grabó'l discu *Asturies, camín de Compostela* (FonoAstur, 1991). Nos años 90, xunto a Alberto Arias y Miguel Dopico, inventa la «gaita electrónica multitímbrica» MIDI. En 1991 ganó cola so hermana María José'l primer premiu na «Muestra Nacional de Música Folk para jóvenes intérpretes del Instituto de la Juventud». El premiu consistía na grabación d'un discu que se llamó *Hevia*. Esi mesmu añu ganó xunto a Santi Caleyá'l primer premiu de «Investigación Etnomusicológica, Eduardo Martínez Torner» del Conservatoriu Superior de Música d'Uviéu, pol so trabayu *Método de Gaita Asturiana*. En 1992 ganó'l primer premiu del troféu pa solistes de gaita nel «Memorial Remis Ovalle» d'Uviéu. Esi mesmu añu ganó'l «Troféu Macallan» pa solistes de gaita del «Festival Intercélticu de Lorient» en Bretaña, nel que concursen gaiteros gallegos y asturianos interpretando pieces de dambos países. Sedría llargu –mui llargu– el llistáu de premios y reconocencies del gaiteru: como'l «Concurso y Muestra de Folklore Ciudad de Oviedo», o'l concursu pa dúos d'instrumentistes tradicionales nos «Rencontres Internationales de Luthiers et Maîtres Sonnerurs» de Saint Chartier (Francia), por sollíñar dos exemplos de 1993.

Tamién hai que sollíñar que foi reconocíu como Académicu d'Honor de l'Academia de la Llingua Asturiana nel 2009 y que, de payares de 2018 a febreru de 2019, foi presidente de la SGAE. En 1998 –añu importante na historia de la música asturiana– graba *Tierra de nadie* (Hispavox), y viende más de dos millones de copies y algama una sonadía mediática y social inédita pa un gaiteru asturianu –en xeneral, pa un músicu asturianu– de magar los tiempos del Gaiteru

Lliberdón. Dempués vendríen *Al otro lado - Al otru llau* en 2000, con mediu millón de copies vendíes, *Étnico ma non troppo* en 2003 y en 2007 publicó l'álbum *Obsession*. Hevia vuelve a los estudios de grabación pal so proyectu *Al son del indianu* nel 2018, onde restola na güelga de los gaiteros asturianos n'América del Sur y El Caribe, aquellos que foron emigrantes de magar el sieglu XIX llevando Asturias na maleta –una gaita– y nel corazón –la música–. Hevia ye un músicu fundamental na historia de la música asturiana. Y la so importancia va más allá de la so sonadía y ésitu musical. Ye que, amás d'inventor de la gaita MIDI, foi fundamental na evolución y afitamientu del modelu de banda de gaites anguaño espardíu per toa Asturias. La so escelencia como instrumentista y la reconocencia na escena internacional espeya bien la realidá d'esi milagru que ye la música tradicional asturiana.

— *¿Un gaiteru ente dos mundos? Porque dende los tos anicios pasasti de la formación informal tradicional, col maestru Armando Fernández, a estudiar música na enseñanza reglada. Cúntanos cómo foi vivir nesos dos mundos y lo que supunxo pa la to formación como músicu.*

— Aquella xeneración que foi conocida na gaita pol tópicu «la quinta'l biberón» vivió unos tiempos perguapos. Ye verdá que se trataba del pasu ente dos mundos. La gaita d'enantes y la del momentu, la gaita rural y la gaita urbana, la de la tradición oral y la de la enseñanza reglada. Munches vegaes acudimos a esa figura de les dos docenes de pareyes de gaiteros que quedaben n'exerciciu. Ye verdá que nel sieglu XX la media de gaiteros qu'exercieron en conceyos como Villaviciosa avérase a un par d'ellos por parroquia. Gaiteros y gaites taben entá mui vivos nos años setenta cuando garramos la gaita aquellos guah.es, pero tamién ye verdá que munches gaites taben yá nos armarios y que yera perdifícil atopar pareyes que tocaren nes romeríes más allá d'esi par de docenes. Tuvi la suerte de qu'Armando Fernández tocare na fiesta de San Francisco en Santolaya de Cabranes allá per mayu de 1977. Llevaba yo dellos meses engancháu a un tambor fechu con mediu bote de deterxente y clamando por una gaita y un maestru. Nun yera fácil atopalos. Mio pá y mio ma falaron col maestru y aquello foi definitivu. Nun sedría'l gaiteru que soi si lleguen a topar otru. Armando yera gaiteru de tradición oral, pero yera'l titular del Grupo de Cultura Covadonga de Xixón. Como él mesmu diz «nun voi enseñate a tocar la gaita, porque tocar la gaita tóquenla munchos. Yo voi enseñate a ser gaiteru. Y nun ye lo mesmo tocar la gaita que ser gaiteru». Armando foi decisivu hasta na elección del instrumentu: una gaita de «Pachu'l de Turón» de 31 y ½, o seya, una gaita del momentu, grillera,

en do#, pero con una escala perfecta d'afinación como cuasique nun se consigue güei entá n'otres tonalidaes. Con once años garraba l'ALSA na Villa a les siete la tarde, llegaba a clase a Xixón a les 8 y volvía pa la Villa a les 11:15, asina dos vegaes a la selmana. Armando ensiguida m'averó a tocar pal baille. Debuté nos Güevos Pintos de Sama, al añu siguiente, sustituyendo a Armando porque nun tenía permisu nel trabayu aquel día. El tamboriteru oficial del grupu, Mundo, yera un artista. Foi fácil con elli. Pasélu en grande y diéronme mil pesetes. Dende entóncenes sigo de xira.

— *Amás, entamesti a tocar al xeitu más tradicional y popular –que nun son sinónimos– en pareya de gaita y tambor cola to hermana María José. Fálanos un poco de cómo yera l'oficiu de gaiteru naquellos años y cómo eso que llamamos «la quinta'l biberón» fexo que cambiara yá definitivamente.*

— Al poco d'entamar yo cola gaita, quixo la mio hermana María José garrar el tambor. Si atopar clases de gaita nun yera fácil, les de tambor yeren entá más complicaes. Tamién foi una suerte que na Villa viviera Sabino Cifuentes, el caberu representante de la escuela de tamboriteros de la zona. El toque al fraséu y los matices p'acompañar la melodía foron dende l'aniciu por elli tresmitíos a la mio hermana. Ensiguida entamemos a tocar peles romerías. Debutemos en pareya nel Carmen de Carda. La condición yera que siempre tuvieren presentes el propiu Sabino y el so gaiteru, Ramón. Relevu xeneracional sí, pero ensin suplantiar el llugar de los mayores. Asina entamaron a vese na zona romerías con dos pareyes de gaiteros, dalgo que daquella escasiaba enforma y nun se vía más que nes romerías grandes. Cuando llegabes a una fiesta y víes un roncón asomar per enriba la xente yera un día perguapu. Yá sabíes que tocaría convivir con una pareya d'aquelles que pa nós yeren como estrelles del rock: «Pepón el de Xixón» y «Viña», al que-y compraron un tambor de «El Torneru» pa la mio hermana, «Enrique'l de Marcenao» y «Avelino», «El Roxu d'Onao», «Ignaciú'l de San Roque», «El Gaiteru Veriña», «Luterio'l de Rocés», «Telmo'l de l'Abadía», «Duardo'l de Borines»... o acontecimientos entá más grandes, como atopase colos Son d'Arriba nel Carmín de La Pola o les Fiestes d'El Portal. A Remis conocíu pocos años dempués. Mio pá paró'l coche delante so casa en Tornín. Nun nos atrevíemos a llamar al timbre. Al final llamemos y entamó una amistá y un maxisteriu cada vez que lu visitábemos. «La quinta'l biberón» entamaron a llamánoslo los vieyos yá cuando yéremos rapazucos. Al llau d'aquellos roncónes col buxu bien escurecíu pol pasu de los años, entamaron a vese otros cola madera más claro y los flecos de seda ensin rizar. Nes romerías grandes yá yera

normal la presencia de delles pareyes, dalgunes moces y dalgunes vieyes. Guti, Valentín, «El Pravianu», Varillas, Gustavo, «Verónica la de la Secada», heredera de Remis y Belén Arbolea, heredera de Veriña... Dempués llegó'l folk con Ajo y los de Trasgu n'Avilés, Beleño n'Uviéu y Ubiña con Xuacu Amieva y Pedro Pangua. Pero eso yá yeren «tiempos modernos». Pel camín entamemos a xuntar delles gaites y terminaron naciendo les bandes.

— *Exercisti años como profesor de gaita, redactesti métodos de gaita, lo que llevó de la mano fundar delles de les primeres y más importantes bandes de gaites d'Asturies. ¿Porqué y pa qué una banda de gaites na Asturies de los ochenta?*

— L'encantexu al sentir dos o más gaites sonando xuntes ye yá una cosa vieya. Caminaba les calles detrás de los Son d'Arriba de Cangas del Narcea o los Aires del Norte d'Avilés cuando tocaben nes fiestes d'El Portal en Villaviciosa. Nel Carmín de La Pola andábamos tol prau hasta atopar otru gaiteru que tuviere una gaita nel mesmu tonu pa poder tocar xuntos aunque fuere «Nun tabes ellí». En cuantes que tuvi un escolín iguámonos pa tocar dos gaites xuntes. Encarguemos una gaita idéntica a la que yo tenía a «Pachu'l de Turón». Elli garró un compás de zapateru, midió la distancia de la última tronera del punteru a la campana y marcó col compás na cal de la paré. A los seis meses tenía un clon de la mio gaita. La escuela foi espoxigando, al empar qu'otres n'Asturies. En 1986 yéremos yá diez o doce gaiteros. Había un gran enfotu en tocar la gaita en conxuntu. Supongo que yera una consecuencia natural de la convivencia nes escueles. Les visites a Lorient punxéronnos en contautu colos modelos bretón, escocés ya irlandés. En Galicia tamién miraben p'allá nesos años. Foi naciendo una forma de facer, un conceutu, una importación y adaptación de modelos.

— *¿Crees que les bandes son un fenómenu que define la transición de la gaita del mundu rural al urbanu, que son una eficaz rempuesta a les nueves necesidaes sociales y culturales del mundu d'anguaño? O, como dicen delles voces crítiques, ¿mistifiquen gaita y gaiteru y uniformicen repertorios y estilos?*

— Ensin dubia les bandes son precisamente'l finxu que marca'l pasu de la gaita rural a la gaita urbana, de la tradición oral a la escrita, de lo artesano a lo académico. La tradición nun ye más qu'una sucesión d'estadios. Cada estadiu caltién elementos del anterior y aporta dellos nuevos del so tiempu. Si bien la banda de gaites foi un elementu nuevu n'Asturies de los ochenta, los precedentes nun taben ausentes dende, al menos, munches décadas atrás. En cuanto a la uniformación de repertorios y estilos, camiento que lo bono sedría que se definieren muncho más

entá. Ye dicir, non que desapaezan los estilos en pro d'una *koiné* musical gaitera, al contrario, que se fixen los estilos tradicionales, que se dixebren claramente les formes nueves, qu'esista un repertoriu común y normalizáu al que puedan acudir un gaiteru de Llanes y ún de Cangas del Narcea pa tocar a comuña, que dempués cada banda tenga'l so propiu estilu y repertoriu y que d'ellos xurdan modelos de prestixu y, sobre tou, que'l repertoriu creza cola composición nueva.

— *Sollíñasti públicamente la importancia del «Festival Intercélticu de Lorient» na evolución de la gaita n'Asturies, ¿crees que'l celtismu musical asturianu foi un instrumentu eficaz de resignificación y revalorización de la música asturiana tradicional?*

— Naturalmente. El movimientu del celtismu deprendió poles xeneraciones moxes nel «Festival Intercélticu de Lorient» ye determinante pa entender l'espoixigue de la música de nueso y va más allá de lo musical. Lorient apurre una visión moderna, actual y viva d'un movimientu cultural internacional nel qu'Asturies alcontró un abellugu pa la so trascendencia xeográfica, cultural, identitaria. Lorient ye dende va décadas un sofitu qu'ayuda al asturianu a un llabor que siempre se-y fexo difícil: valorar lo propio. Y valoralo ensin cayer nel triste tópicu de que lo nueso seya lo meyor.

— *Mirando pa la to carrera musical, constátase una inquietú constante de restolar, de buscar, d'explorar: grupos de folk –falamos de Boides–, gaita midi, solista dialogando con llinguaxes musicales vinientes d'eso tan esbarioso como la modernidá –pop, rock, jazz,..–, estrella mediática, pero siempre cola tradición, nun sé si nel coral o nel celebru, o en toos dos. ¿Cómo interpretes esti viaxe musical?*

— Esti viaxe, más que musical, ye vital. Cada músicu tien que facer lo que-y apetez facer nel momentu nel que s'alcuentre. Ellí per onde me foi llevando la vida, fixi delles coses o delles otres. Amás, creo que ye l'únicu discursu que puedes ufiertar con sinceridá al públicu. Hai que respetar los precedentes y deprender munchu d'ellos, pero nun hai qu'aspirar a ser igual qu'ellos. Tienes qu'apurir el to discursu personal. Delles vegaes aciertes col gran públicu, otres equivocaste y otres llegues namái qu'a un sector pequeñín o purista. Nel mio casu la tradición va nel coral, por supuestu, pero tamién nel cerebru. Nun puedo dexar de considerar a la tradición como la materia prima cola que trabayo. Ye un formientu que crecerá siempre por si mesmu si los que nos dedicamos a ello apurrimos daqué de la nuestra collecha.

— *Dempués de «Tierra de Nadie», después de vender millones de copias pel mundu alantre, de cientos de conciertos perdayuri, d'entrevistes de toa mena y condición... ¿cómo se siente un gaiteru asturianu como tu con casa y llagar en Cabranes al mirar güei a esa parte de la to biografía y caltener el rumbu de la to carrera musical?*

— La casa de Cabranes y el llagar son l'abellugu al que tornar davezu. Como tantos asturianos emigrantes vivo dende va 23 años xeográficamente esparcíu pel mundu, pero mentalmente nesa casa de Sendín. Y como tantos asturianos de Santu Domingu, Cuba, L'Arxentina, Méxicu o Madrid, sé que vivo permanentemente de viaxe. Aunque seya unos díes, tornar a Sendín ye tornar a casa. Después de munchu tiempu llegué a la conclusión de qu'Asturies ye mucho más qu'un espaciu xeográficu. Asturias ye un estáu mental que llega hasta l'últimu llugar onde s'alcuentre un asturianu.

— *¿Qué opines d'esi siempre conflictivu espaciu ente los drechos d'autor y la música tradicional? ¿Qué reflexón te prestaría faer al respective?*

— Presentástisme esta entrevista siendo entá presidente de la SGAE. Foi un brevísimu periodu nel que pudi constatar que, tristemente, la xestión colectiva atraviesa un tiempu perdifícil nel que ye imposible progresar ensin les torgues de la política y los intereses empresariales. Tenía l'enfotu d'apurric soluciones a esi autor del folk, de la música tradicional, de les bandes de gaites, que vive dando'l llombu a la xestión colectiva con un descontentu les más de les vegaes xustificáu. Remis foi'l primer gaiteru autor que caltuvo hixene de repertoriu. Los drechos d'autor nun sólo son compatibles col desendolque de la música tradicional, son tamién necesarios. Dalguién, dalgún día, atopará una fórmula na que se reconozal trabayu del músicu de raíz na so xusta midida dientro del gran *show business* que, pel momentu, nun lu mira nin de regüeyu.

— *Entamemos esta entrevista afirmando que yes un gaiteru ente dos mundos. Tamién porque nos últimos años yes un gaiteru tresatlánticu. ¿Quiciás un gaiteru indianu?*

— Técticamente, «indianu» ye l'emigráu que retorna con fortuna y «americanu del pote» el que vuelve ensin ella. Asina que yo podría ser un «gaiteru americanu del pote». Lo que sí puedo dicir ye que los años ente Santu Domingu y L'Habana foron una fortuna en sí mesmos. Un privilexu vital, una ampliación d'esi estáu mental que pa mi ye Asturias. Y con esa riqueza tornamos munchos. Nesi sentíu, tolos qu'emigramos pero seguimos disfrutando del estáu mental asturianu somos «indianos» de los de meyor carrera.